



# 宣教士的 油和酒



油和酒 龍維耐

行政vs關顧 翁競華

油酒互動 神作奇工 姚桂芬

油酒盈溢 使人飽足 譚月嫦

15  
2008.06

## 督導與關顧

我們從清邁回來，滿心感謝讚美主。

擔任第廿六屆泰華（泰國華人）宣教士退修會講員，環繞「督導與關顧」這主題很輕鬆地和七十位參加者話家常。最後一晚我請大家以「應不應該換差會？」為題舉行辯論會，目的是讓大家反思和整合三天的內容。從主辯、副辯們口中說出「忠心vs異象」、「油vs酒」、「智、仁、勇」…大家捧腹大笑當中心靈相通，次日早晨聖餐中「老、少」彼此服事，又哭成一片，已達到關顧的目的。離開時同工們心靈加了油！

在清邁和曼谷多留了三天，自然地聆聽了幾段工場中和差會行政上的甜、酸、苦、辣，帶回許多代禱項目，默默記念一些「光榮的受創者」！

三月底在西馬的全亞洲Pastor to Missionary會議擔任主題講員，沒想到主席介紹我是Cindy的父親，並提及她的新書。想來我們也應用英文寫一本書來回應亞洲宣教群體的須要。那幾天我們與新加坡和馬來亞的同路人有很好的重聚。

## 展望

鼓勵其他工場也像「泰華」每年舉辦小小的宣教士退修會，叫不同差會、不同地區的同路人可以彼此扶持、代禱。廿一世紀差傳不應再各立門戶，而應是「無牆」的相交，才能攜手面對挑戰，得勝有餘。盼望各差會和支持教會撥出一點資源給宣教士們開退修會，或接受輔導約談。

龍維耐

六月份的天氣，太陽未算猛烈，細看油綠的草地上，小野花的花蕾已笑哈哈地張開；若換上不一樣的天氣，小生命可能已被烈日或暴雨打跨了。一朶朶生命告訴我們新的季節已展開、新一代已預備好，為大地添上繽紛色彩。

面對來自不同文化、不同背景的宣教士，有的一點就明，有的累勸不改，培育者那些時候用「油」？那些時候用「酒」？今期多位同工與讀者分享。關愛研討會之「跨文化工作者的焦慮與抑鬱解碼」已於三月十七及十八日舉行，若你未能抽空出席，今期送上兩天課題的摘要。

宣教士的心田需要灌溉、施肥、翻土、殺蟲…才能開出美麗的花兒，千萬別讓它荒廢、雜草亂生！

# 主編的話

02

## 油和酒

龍維耐

耶穌為解釋誰是好鄰舍，便講了「好撒瑪利亞人」的故事，好撒瑪利亞人用油和酒處理傷者的傷口，油是潤滑止痛、酒是清潔消毒。

請注意一點，他是「先用油，後用酒」，督導同工時勿忘記關顧，關顧時也勿失去督責的任務，這樣才是優質的督導，優質的關顧。同工受傷了，先認同他的傷痛（油），再肯定他，讓他感受到一份關懷，之後才指出他的軟弱，也就是導至他受傷的原因，並鼓勵他改正（酒）。

在我個人訓練和督導宣教同工的經驗中，油是必須的。學生頗能接受我衷心、誠意的建議，甚少反目或作出強烈對抗，可能是他們感受到我的關心。有時我會說：「如果不提醒你，就是對不起你！」接著我就用「酒」了，但也是小心地，盡量不使對方傷口擴大或加深，並給他反思和回轉的空間。

另一同工在督導上也很成功，他卻是「先用酒，才用油」。我想：對年青同工可能這方式更合適，可令對方醒一醒（酒倒在傷口上有刺痛感覺）。

能善用「油」和「酒」，代表神的公義和慈愛，你就是一位成功的「督導」，好的「關顧者」。



# 行政VS關懷

翁競華

宣教事奉中的行政和關懷有沒有衝突、矛盾呢？這是一個常常受關注的宣教課題。

1. 行政工作和關懷事務有本質上的相異，筆者嘗試列表說明他們之間的不同：

行政	關懷
· 有規有矩、一視同仁	· 注意個別情況、按個別需要關心
· 重視原則、一致一律	· 要有彈性處理，才可具體表達關懷
· 要有「理」據	· 要有「情」意
· 需要督導、監管、有從屬的關係	· 關懷者盡量以平輩身份作同行者、陪伴者
· 有所「要求」	· 學習「體諒」
· 比較著重「事工」	· 比較看重「人」

2. 藉行政工作表達對宣教同工的關懷：

雖然行政與關懷有本質上的不同，例如：訂定差會的章程和宣教士手冊得都是行政的一部份，甚至是行政的基礎和根據。我們可以訂定一些體諒宣教同工需要的規章，例如訂立對宣教士的經濟支持原則時，也關心他們父母和兒女的需要，供養父母、兒女教育，都是華人宣教同工所關心的，如何使宣教同工無後顧之憂呢？

因此，在訂定章則、修定手冊時，除了一些有經驗的行政人員，也應該有些懂得關懷的同工參與。

3. 妥善的關懷是行政工作的基礎：

行政要講原則、有要求、重督導管理、進行評估、有時是要獎罰分明、對事不對人、要糾正、改善、有時要加以鞭策，可能感到不好受。但關懷卻可以建立良好的基礎，讓行政工作比較暢順，減少阻力。關懷和行政是可以相輔相成的。

# 油酒互動 神作奇工

姚桂芬

在中國服侍的同工，春節期間大都會回港過年。一位來自亞洲區的同工，於春節期間決定前往鄉間探親，她為了省錢，選擇乘坐夜車。當她向我提出這要求時，我記得去年，為免同工在路上遇上不必要的意外，定了「無論男女同工往不熟悉的城市，都不能乘坐夜車」的行政指引。在溝通過程中，她表示不想在香港過年，因為團隊各人在港都有家人，自己卻沒有，感到很孤單，所以情願選擇往鄉間探親。我問她：「你相信神可以為你在香港預備一個溫馨的年假嗎？」其實我當時只是相信神會，卻不知道神如何成就。

往後與這位同工溝通時，我發現她的回應及決定，有點不太像平時的她，這使我心裡不解和不安。有一次當我在思想她的問題時，突然想起一位因為耗盡（burn out）而需要撤離工場的宣教士。噢！我明白了，原來那些是她burn out的徵狀！感謝天父這個提點，使我馬上明白，也知道該如何幫助她。先要讓她知道自己的需要，然後讓她好好的休息、重新得力。我祈求主給一個合適的機會讓她知道，才可作出相應的安排。

這段期間我剛好往工場探望同工，並安排各事工主任回港參加「跨文化工作者的焦慮與抑鬱解碼」研討會，我向所有同工解釋這學習的重要，將來當同工有這方面的問題時，我們可以及早察覺及幫助。突然這位同工發現她可能是burn out，而且神不斷感動她要告訴其他同工。當她講出她的問題時，我禁不住說「哈利路亞」！接著我告訴她：「春節來香港，住在我家，好好的休息。」我家中有媽媽、兩個可愛的侄兒，提供家庭生活，有家傭可以照顧起居，還有香港弟兄姊妹們的關愛。她二話不說的就答應了！



.....續前頁

春節假期完結，回工場的當天剛好是她的生日，我本來想送她一束花，給她驚喜，誰知家傭去買時花檔還未開門，我便請媽媽教家傭煮她家鄉慶祝生日時會吃的食物。她後來告訴我，離家多年，已經很久沒有試過在生日吃這食物了！神果然為她在香港預備了一個溫馨的年假，休息過後，回到工場繼續服侍。

從處理同工行政問題的困惑，因著神的提醒，進而發現原來同工在壓力下已漸不支，雖然她自己不知、身旁的同工也不察覺，但神知道，並且作出細緻的安排。管理與關顧宣教士，神會教導、感動我們「油」和「酒」的份量與先後次序，事情的發展及結果，就完全不一樣了！



06

小樹苗

## 油酒盈溢、使人飽足

過去八年蒙主使用，給我機會在香港或在宣教工場與宣教士一起祈禱，聆聽且觸碰他們生命的脆弱點，在那裡慈愛的主安慰、扶持、醫治、喚醒、挑旺……

譚月嫦

他們需要大量的「油」

一位單身女宣教士在穆斯林國家長期孤單的服侍，不知不覺陷入同性戀的試探，渴求愛與脫離困擾。一位成長破碎仍帶著苦毒在異國事奉的宣教士，因著不和諧的同工關係，充滿憤怒想槍殺工場主任，她需要饒恕的愛與靈得釋放。一位西國宣教士在國內服侍，眼見短宣隊被捉拿審查，心裡難過、極其憂傷，惟有主的鼓勵叫他重新得力。一位面對孤兒反叛表現的宣教士，像是他們的母親常失控地流淚，她個人成長而來孤兒的心極需要天父愛的慰藉。油是滋潤乾涸心靈的潤滑劑，又是醫治的良藥，宣教士在事奉過程中隨時隨地需要大量的安慰和鼓勵，以致心靈壯健服侍人。



他們需要不少的「酒」

脆弱的生命需要愛的觸摸、安慰，像用油去滋潤；同時也需要被提醒、責備，像以酒消毒。宣教士在工場扮演領袖的角色，帶領、教導、作榜樣，不容易讓別人分擔個人的軟弱，身處地方本是一個屬靈戰場，軟弱處更成為突破口，被魔鬼引誘攻擊。禱告處理他們生命黑暗面時，要提醒、督責，用真理喚醒他們，甚至直接指出錯處。當聖靈光照、引導，服侍中常看見主的僕人願意開口承認過犯，例如承認性方面的罪、不饒恕人的仇恨等。神是聖潔信實的，赦罪而來的心靈甦醒、平安、喜樂、輕省、釋放、力量……都叫宣教士重新認定神的呼召，對福音群體的承擔，得力再上路。

讓他們油酒盈溢、得以飽足

宣教士代表教會走到最前的福音戰線，承受文化衝擊，長期孤單事奉，面對屬靈勢力的挑戰，生命可能已極度受損。當他們受傷時，會有好撒瑪利亞人「上前用油和酒倒在他的傷處」嗎？（路10:34）。盼望他們不需待病危或述職才能領受油和酒，教會或差會同工帶著油和酒上工場關顧、牧養。這是何等美好！如此宣教士們對神的呼召才能負責到底。求祂親自澆灌油和酒在宣教士身上，有安慰、醫治、提醒、挽回，叫一切缺乏的得以飽足。

偶爾...

## 我們在這裡相遇



08

訪踪遊



關愛研討會  
2008.3.17-18

關愛研討會之「跨文化工作者的焦慮與抑鬱解碼」於3月17-18日舉行，傅美惠博士在兩天與過百位參加者就跨文化工作者面對的「壓力」及「抑鬱」兩個課題上作出解說及建議；康貴華醫生與我們講解如何辦別精神病與被鬼附，從處理個案的實例給我們更多認識。

傅博士說明我們每個人都會有壓力，有時是神給我們的，以致我們可以成長。她坦然有些壓力她到現在也不能勝過，但這叫她更可以回到神面前。當我們經過後還可以幫助其他人，她便因經歷過壓力後讀取了一個博士學位。

跨文化工作者面對不同的壓力，傅博士給予我們不同的建議：

### 給宣教士

- \* 特別華人宣教士避免接太多的工作，要給自己一星期一天的「睡衣日」在家中休息。
- \* 單身宣教士需提防墮入同性戀或不合神心意的異國情當中。
- \* 宣教士夫婦多互相體諒
- \* 宣教士要留意自己的屬靈狀況。

### 給差會及教會

- \* 差會可建議給宣教士不要做得過量、要學習休息、訓練他們對管理時間的技巧、要有清晰的工作範圍，是他們能力可以完成的。
- \* 在宣教家庭出發前，我們可協助招募及安排宣教士子女的教育經費，不用由宣教士去招募；也要協助尋找子女教育的模式和處理子女的感受。
- \* 舉辦婚姻講座，鼓勵宣教士夫婦參加

- \* 教會可幫助照顧寡居的宣教士父母，若父母未完全接受子女出工場也需要協助處理。
- \* 差會可協定當宣教士父母遇上緊急事故，盡快讓宣教士回港，減省不必要的行政審批。
- \* 鼓勵宣教士父母往宣教工場走一趟，讓他們明白宣教工場未必是他們想像中那麼差。
- \* 宣教士有時遇到的壓力是無以形狀的，有些人是無法在異文化生活的，歡迎他們回來吧！
- \* 多關心宣教士的靈、魂、體狀況。
- \* 我們要教育宣教士不要只倚靠人的幫助，有時候要單獨倚靠神；也要與當地的弟兄姊妹，差會同工一同服侍。

### 情緒低落

#### 1. 可能原因

- a) 受情緒影響：如遇上女性經期、生病、面對死亡、失去至親的人、事奉遇到錯敗...等。當宣教士在事奉上經驗到錯敗時，需接受這是事實，是事奉生涯的一部份、別讓自己做得過勞。
- b) 受性格影響：有些人的性格是常帶有負面思想、被拒絕、悲觀、自覺是失敗者.....，容易令自己情緒低落。

#### 2. 自我學習：

- a) 尋找產生情緒低落的根源在那裡
- b) 明白別人為什麼傷害我，為他們禱告
- c) 別讓苦毒留在心中，去饒恕
- d) 別將少部份問題放大
- e) 學習愛自己，讓自己繼續成長

續後頁.....



.....續前頁

## 抑鬱病

## 1. 成因：

- a) 內分秘失衡
- b) 極度的情緒低落
- c) 長期處於受壓狀態下
- d) 因失去而造成的打擊  
例如：至親、事奉機會、已習慣了的生活環境。

## 2. 如何辦別：

- a) 在早上情緒低落，到下午會好轉，又或是相反
- b) 難入睡又難起床，或是很快入睡但在早上又很早起床、失眠
- c) 思想、行動緩慢
- d) 產生一些生理毛病
- e) 相信一些不真實的東西
- f) 產生幻覺

## 3. 治療方法：

- a) 藥物治療
- b) 尽可能看顧他們
- c) 用簡單的語言與他們溝通
- d) 給他們簡單的工作
- e) 關心他們的身體健康狀況
- f) 支持他們，若他們願意可一起禱告、給他們一些金句小冊子。



現場錄音CD  
同路坊有售

## 第二屆宣教士關顧訓練小組

2008.4.16-5.12

在過去一個月「宣教士關顧訓練小組」(MCC)中，從學習中給我一個新觀點：宣教士不是平面，而是「立體」。平面像一張紙，只看到周邊的表面；若是立體就有空間，而內裡的空間可以是空心、也可以是實心。帶著這想法去看宣教士，不再只看到外表，而是有血有肉的生命。另外，關顧宣教士不再只是看他們在工場上的進展，也要體察他們體力和心靈的各方面。

作為一個工程系學生，關顧宣教士讓我想起有點像面對機器一般，這當然不是說宣教士能像機器般廿四小時運作，因為宣教士是人，也要休息，就連機器的零件，有時也會有耗損的情況出現。機器裡有不同種類的零件，不同的零件會用上不同特質的物料，為使機器能運作順暢。正如宣教士跟我們各人一樣有不同的特質、性情、背景，需要我們留意及認識並與他們配搭服侍。

宣教士關顧是任重而道遠的事，在遠方奔走的他們，也是需要找人傾訴、吐吐苦水。教會不可以輕看這事，免得我們寶貴的資產一下子化為烏有。盼望上帝加給我們額外的恩典，叫我們有智慧服侍宣教士。

陳繼賢  
第二屆宣教士關顧小組組員  
中華宣道會華恩堂會友



## 同路坊服務

### 宣教士輔導服務

同路坊提供以下不同之輔導服務，歡迎致電查詢及預約：

準宣教士、宣教路探索者：職前心理測驗評估

在職、述職、回流宣教士：跨文化適應評估／述職解說／輔導服務



### 同路人祈禱會

逢星期二 6:30-7:30pm，宣教同路人風雨不改為宣教士代禱。會後繼續自由分享，共進簡單晚膳，嚴如「宣教士團契」般，歡迎宣教士及學習支持宣教士的同路人參加。

宣教士代禱信可電郵往：care@wecarecenter.net

### 財政報告 1-3/08

奉獻	\$41,422.09
輔導	\$36,450.00
研討會	\$41,250.00
售書	\$3,632.00
其他	\$965.10
合計收入	\$123,719.19
租金	\$24,000.00
薪金、強積金	\$31,500.00
水電電話	\$1,165.50
舟車費、膳食費	\$3,021.10
文員印刷	\$2,981.00
郵費	\$1,838.70
其他	\$10,835.30
合計支出	\$75,341.60
本季盈餘	\$48,377.59
上季結存	\$38,226.53
現金結存	\$94.10
銀行結存	\$78,644.02
應收未收	\$7,866.00
累積結存	\$86,604.12



### WeCare Cafe

歡迎宣教士及支持者來到 WeCare Cafe，自調喜愛飲品、看書、上網、分享閒談或代禱守望。

開放時間：星期一至五 10:00am-1:00pm  
2:00pm-5:00pm

### 同工動態

#### 同路坊同工退修日

7月19日於「樂樂居」舉行同工退修日。

### 輕鬆ZONE

陳小敏在工場要負責電腦事務，一直用她名字替機構申請辦理上網手續。同工們也請她辦理安裝宿舍上網服務。一年之後，服務要續期了，她與網絡公司聯絡時，對方說沒有她們的資料。小敏百思不得其解，家中明明是可以上網，為什麼網絡公司說她們不是客戶？後來幾經交涉，原來該國不能一個人申請兩個網絡戶口，小敏已代表了公司開戶，網絡公司擅自把她們戶口中申請人的姓名改為陳小燕，卻沒有通知她！

自此，當同工們碰到一些不可能卻又發生了的事時，就會叫一聲「喲！陳小燕」。

感謝神使用同路坊成為宣教士分享、交流和彼此關顧的園地。歡迎你以奉獻支持我們的服侍，請將奉獻存入「南洋商業銀行」戶口 043-478-1-134423-4 或將劃線支票（抬頭請寫「同路坊」或“Wecare Center”），連同填妥之奉獻回條，寄回「同路坊」收，我們會將收據寄上。

(奉獻回條)

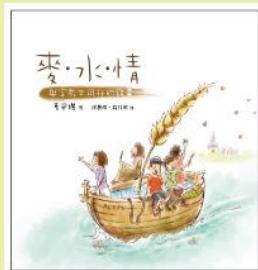
姓名／教會或機構名稱：(中) \_\_\_\_\_ (英) \_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_

電話：\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ 電郵：\_\_\_\_\_

願意支持同路坊經費：○一次過奉獻 HK\$\_\_\_\_\_ ○每月奉獻 HK\$\_\_\_\_\_

現寄上：○銀行入數收據 ○支票 (銀行名稱：\_\_\_\_\_ 支票號碼：\_\_\_\_\_ )

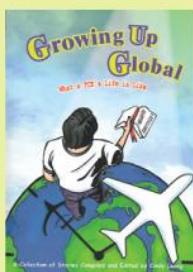


### 《麥·水·情》

作者：曹姿嫻

出版：香港中國信徒佈道會

曹姿嫓以宣教士身份，結合她多年陪伴宣教士的經驗，不單帶領讀者進入反思當中，更給予明確關顧宣教士的建議。讀者看後定被她對宣教士的「情」所打動，起來實際回應！一本宣教士關顧者必讀的手冊。



### “Growing Up Global”

編著：龍祈申 (Cindy Loong)

出版：基督教牧恩堂

龍祈申以宣教士子女（第三文化孩子TCKs）的身份，集結海內外衆多宣教士子女們的心聲，編著成的見證集。帶領你走進宣教士的家庭，細味宣教士和子女們的心路歷程，讓新一代的年青人，體會宣教是怎麼的一回事？同時面對生活難關時，更珍惜與神與父母的關係，攜手度過。



### 《督導錦囊》

作者：龍維耐 出版：同路坊

龍醫生從主耶穌身上及集合他多年在差傳界上的洞見、認識與經驗，帶給讀者們一些指引；十位差傳機構主管分享他們的個案、經驗、見解、處理手法及結果，讓讀者思考、啟發、引以為鑑。



### 《關心我們的女宣教士》

作者：龍蕭念全 出版：同路坊

龍師母以多年推動姊妹事工及關顧女宣教士的經驗，一矢中的與讀者分享女宣教士要注意的事項，由「妳懂得照顧自己嗎？」開始。書中有華人文女宣教士分享她的「夢」、女西教士的生命見證，更集合多位女宣教士的一點心得，彼此勸告、提醒。不論是女宣教士或關顧者，值得細心回味！

九龍油麻地彌敦道469號新光商業大廈2001室  
2001 Sunbeam Commercial Building  
469 Nathan Road, Yau Ma Tei, Kowloon  
Tel & Fax : 852 3586-2670  
[www.wecarecenter.net](http://www.wecarecenter.net)  
[admin@wecarecenter.net](mailto:admin@wecarecenter.net)

同路坊  
WeCare Center  
凝聚同路人，培育關顧者

總監：龍維耐  
培育・關顧：龍蕭念全  
巡迴牧養、訓練：翁競華  
關顧、輔導：翁林惠華  
培育、行政：姚桂芬  
團隊建立、輔導：曹姿嫓  
行政：陳昭廷

坊訊  
主編：龍蕭念全  
委員：姚桂芬、曹姿嫓  
執行編輯、設計：陳昭廷  
本期發行：2,000本